

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確地表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## **ALLTRONICS HOLDINGS LIMITED**

### **華訊股份有限公司**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

**(股份代號: 833)**

### **自願公佈**

本公佈乃由華訊股份有限公司（「本公司」）自願刊發。本公佈旨在知會本公司股東及潛在投資者有關本公司及其附屬公司（「本集團」）最新的業務發展情況。

本公司主席於一個訪問中向智盈策略諮詢有限公司講述其生物柴油業務的策略及前景。本公佈附上該訪問的全文。

承董事會命  
**華訊股份有限公司**  
主席  
林賢奇

香港，二零一零年八月十六日

於本公佈日期，本公司董事包括林賢奇先生、楊寶華女士及蘇健鴻先生為執行董事；范仲瑜先生為非執行董事；楊芷櫻女士、丘銘劍先生及梁錦華先生為獨立非執行董事。



**ALLTRONICS HOLDINGS LIMITED**


**華訊股份有限公司**


(於開曼群島註冊成立之有限公司)

**(股份代號: 833)**

## **華訊股份有限公司主席林賢奇於一個錄音訪問中向智盈策略諮詢有限公司講述其生物柴油業務的策略及前景的全文**

「可持續發展」是二十一世紀發展業務的重要關鍵，而生物柴油行業是其中一項重視環保的工業。在美國，生物柴油生產商可向聯邦政府申請補貼和貸款；反觀香港，針對生物柴油生產商及用家的鼓勵性政策少之又少。自 2010 年 7 月 1 日起實施之《2009 年空氣污染管制（汽車燃油）（修訂）規例》，冀為業界帶來新的轉機。

作業生物柴油工業先驅及本港第一間獲政府發牌經營生物柴油業務的生產商——華訊股份有限公司（「華訊」）主席林賢奇先生，與智盈策略諮詢有限公司（）剖析行業的方向及新規例對華訊的影響。

：華訊認為新的規例會否有助開放市場予香港生物柴油生產商？

答：於 2010 年 7 月 1 日實施的《2009 年空氣污染管制（汽車燃料）（修訂）規例》實有助生物柴油行業的發展。而我們作為生物柴油生產商之先驅，亦是香港第一間獲政府發牌經營的生物柴油的生產商，肯定處於有利位置。新的規例一定可以幫助到生物柴油工業的發展，而華訊亦可受惠。

但是我們更相信若政府能夠為生物柴油行業提供資助及貸款或其他優惠政策，有助推動生物柴油市場。向大眾推廣生物柴油亦十分重要。華訊希望政府可以進一步推出更多的政策措施，去教育普羅大眾有關使用生物柴油的好處及其用法。


如果政府有意採納生物柴油的國際標準，我們華訊是會大力支持。

：政府應如何設立適當的標準? 而世界各地在設立生物柴油標準方面的規例又如何?


答：現時，政府未有設定需於汽油中加入指定含量的生物柴油。要提升客人對生物柴油的信心，以及防止因劣質生物柴油而釋放過量的廢氣，通常的做法都會要求汽車生物柴油生產商去跟隨國際標準。

華訊集團現有的生產技術，所生產的生物柴油已能達到 EN14214 國際標準，亦使集團有能力生產提供柴油汽車使用之 B5 生物柴油。我們一定會鼓勵政府引入標準去保障此行業的水平。集團會密切留意國際生物柴油技術之發展，及因應最新標準而作出相應的配合或投資。


在歐洲及美國，政府的支持使生物柴油工業發展蓬勃，而大部份的原料來自植物油，無用的煮食油及動物脂肪。德國政府要求國內售賣的柴油要含有百分之四點四的生物柴油，西班牙及法國的比例分別是百分之三點九及七。而馬來西亞、菲律賓、台灣及泰國都採納了強制性混合柴油及生物柴油的措施。香港則沒有實行。集團強烈鼓勵政府以身作則，在他們的車輛，應使用環保的生物柴油。

：香港的汽車燃油市場由四大油公司控制，又沒有強制性柴油及生物柴油混合的措施，市民購買生物柴油沒有太大的優惠。而擁有大型車輛的運輸企業，向油公司購買大量燃油，以長期合約可獲得較佳的優惠價，小型的生物柴油公司在價錢上難以競爭。華訊如何吸引潛在的客戶? 現時的客戶又屬哪一類型?

答：我們現有的客戶包括香港著名及大規模的企業及公用機構。我們一直積極與現有及潛在客戶保持良好的溝通，以及了解市場最新情況。我們希望先得到公營機構支持使用生物柴油，希望可讓市民及潛在客戶更了解使用生物柴油之好處。

：全球的生物燃料市場有多大? 而香港的市場又有多少?


答：根據一份市場上的調查，全球的乙醇及生物柴油市場在 2009 年達 449 億(美元)，預計 2019 年會增長至 1,125 億(美元)。2009 年全球的乙醇及生物柴油生產量達 236 億加侖。在這行業明顯有強勁的增長趨勢。在香港，生物柴油對消費者算是新的產品，市場的認受性尚未證實，現時，比較難估計潛在的市場大小。

：現時本港的生物柴油市場有多少參與公司？華訊會如何定位？


答：目前，香港有 3 間生物柴油生產廠房。兩間正在運作，另一間預計在 2011 年開始生產。生物柴油項目的經營入門檻不算高，但投資期長，而於香港經營生物柴油及興建生物柴油廠房需得到政府多個部門，如香港消防處及環境保護署之認許、發牌及規管，需時至少 2 - 3 年。

有見國際市場對生物柴油的認許及需求日漸增加，集團更認為香港的生物柴油發展潛力龐大。故此，集團早於 2008 年 6 月已拓展生物柴油業務。對改善空氣質素的付出亦不遺餘力，希望為香港的環保事業作出貢獻。


集團是香港第一間獲政府發牌經營的生物柴油生產商，把握先驅者的優勢是尤其重要。

：華訊現時的營運如何達到增長？

答：集團的附屬公司泰榮，通過無用的煮食油，從事另類燃料及生物柴油生產業務。我們的廠房設於新界的屯門。現時的生產量每年達 20,000 噸生物柴油，並可擴大至每年約 60,000 噸。現時，集團正生產供工業用的 B100 生物柴油，以及已證實可供柴油汽車使用之 B5 生物柴油。集團的策略是可以在公共汽車方面，嘗試讓他們試用生物柴油。集團已經做好準備，鎖定自身的市場位置，希望可以從增長受惠。現時有多間公營機構及政府部門，已對在自己的運輸團隊使用生物柴油，表示興趣。


：對於現有及未來的生產能力，華訊如何增加潛在收入的機會？

答：根據現時每年 20,000 噸的生物柴油生產量，如假設所生產的生物柴油都與普通柴油融合為 B5 生物柴油作銷售，即表示一年可供出售的 B5 生物柴油約 400,000 噸，將為集團帶來更大的回報。

：生物柴油行業無論是對基金經理或現今商業世界，都已成爲焦點，本身亦是一個龐大的市場。不過，華訊仍然繼續鞏固核心業務，即製造及買賣電子產品、塑料模具、塑料和其他部件的電子產品。對於穩健的製造業務及新開發中的綠色環保工業，兩者之間能否出現協同作用？


答：集團積極實行業務多元化，而泰榮早於 2005 年 6 月已開始拓展生物柴油業務。集團一直從事研究、生產及銷售電子產品。集團對生產流程及品質監控具多年經驗，此有助應用於生物柴油的生產業務上。

集團認爲生物柴油業務於全球鼓吹環保及節約能源大前提下，發展空間及潛力都非常大，有信心該項目及業務會爲股東帶來可觀的回報。

：華訊會否尋求任何能擴大其與環保相關業務的機會，如潛在的併購交易？有再融資的需要嗎？

答：我們將繼續致力尋找不同的投資機會，務求使集團業務多元化，爲各股東帶來可觀的回報。

集團現時資金充裕，暫無集資的需要。

：金融海嘯下使經濟活動放緩。大多數香港公司擁有的工廠要努力生存，就必需削減生產規模，甚至關閉一些生產線，以節省資金。有數據顯示，由 2009 年第四季度開始已逐漸獲得經濟回報。參照貴公司的客戶訂單及銷售量，製造業是否有任何復甦跡象？

答：反映美國人生活成本的消費物價指數（CPI）於近月有回落趨勢；而美國五月待完成房屋銷售指數亦回落，反映美國經濟回復未及市場預期。我們將繼續密切留意有關國際數據，以尋求更具成本效益的運營架構，並繼續加緊對生產成本及支出的控制，力求改善生產效能以得到最大利益。

我們相信，憑藉集團均衡的全球客戶基礎、一貫優質的產品、準時投遞、強大的技術及支援、配備經驗豐富及專業的管理團隊和員工，將可以迎接未來的任何挑戰。

智盈策略諮詢有限公司負責是次訪問的採訪及紀錄。

如有任何查詢，歡迎透過電郵 [info@corporatefocus.org](mailto:info@corporatefocus.org) 與智盈策略諮詢有限公司聯絡。